



**RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICAL MANAGEMENT BOARD
IN 2019(1/2019~ 33/2019)**



2019年TMB決議(1/2019～33/2019)

**英和対訳
一般財団法人 日本規格協会
国際標準化ユニット**



RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICAL MANAGEMENT BOARD IN 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 1/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Re-allocation of the secretariat of ISO/TC 104/SC 4 Identification and communication

The Technical Management Board,

Thanks, AFNOR (France) and SAC (China) for their offers to assume the secretariat of ISO/TC 104/SC 4, and

Re-allocates the secretariat to AFNOR (France).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 2/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Appointment of Technical Committee Chairs (December 2018)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC

		nominated by	term
ISO/TC 12	Dr Leslie PENDRILL	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 82	Mr Reinhard REINARTZ	(DIN)	2019-2021
ISO/TC 83	Mr Michael HAUS	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 87	Mr Jean-Marie ARACIL	(IPQ)	2019-2021
ISO/TC 92	Mr Patrick VAN HEES	(BSI)	2019-2021
ISO/TC 214	Mr Jason BERRY	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 216	Mrs Carmen ARIAS CASTELLANO	(UNE)	2019-2022

Nomination TC

ISO/TC 1	Dr Bing DU	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 20	Dr Richard FORSELIUS	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 85	Dr Olivier MARCHAND	(AFNOR)	2019-2021
ISO/TC 319	Dr Zhongcheng JIANG	(SAC)	2019-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 3/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Modification of the title and scope of ISO/TC 232 Learning services for non-formal education and training

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 232 on as follows:



TMB決議 2019年

TMB 決議 1/2019

2019年1月3日、通信により採択

ISO/TC 104/SC 4 識別及び通信 の幹事国の再割り当て

TMBは、

ISO/TC 104/SC 4の幹事国引き受けを申し出てくれたAFNOR (フランス)及びSAC (中国)に感謝し、

幹事国をAFNOR (フランス)に再割り当てする。

TMB 決議 2/2019

2019年1月3日、通信により採択

TC議長の任命 (2018年12月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC

		指名国	任期
ISO/TC 12	Dr Leslie PENDRILL	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 82	Mr Reinhard REINARTZ	(DIN)	2019-2021
ISO/TC 83	Mr Michael HAUS	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 87	Mr Jean-Marie ARACIL	(IPQ)	2019-2021
ISO/TC 92	Mr Patrick VAN HEES	(BSI)	2019-2021
ISO/TC 214	Mr Jason BERRY	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 216	Mrs Carmen ARIAS CASTELLANO	(UNE)	2019-2022

任命 TC

ISO/TC 1	Dr Bing DU	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 20	Dr Richard FORSELIUS	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 85	Dr Olivier MARCHAND	(AFNOR)	2019-2021
ISO/TC 319	Dr Zhongcheng JIANG	(SAC)	2019-2024

TMB 決議 3/2019

2019年1月3日、通信により採択

ISO/TC 232 公式教育外における学習サービスの名称及び業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 232の変更後の名称及び業務範囲を以下の通り承認する。

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Education and Learning services for non-formal education and training

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of education and learning services focused on, but not limited to of:

- ~~requirements for non-formal education and training services;~~
- management systems; ~~requirements for transparency in relation to formal educational systems~~
- facilitators;
- assessment;
- terminology;
- ~~requirements for ethical conduct.~~

~~mainly for persons over 16 engaged in non-formal education (as defined by UNESCO) whether for individual or institutional clients.~~

The TC will base its work on market needs, state of the art and feedback taking into account the net benefit of the interested parties and learners with ~~people with disadvantages and/or special needs.~~ The TC will take into account ISO's global relevance policy as regards the parts of the world not directly represented in the TC work.

NOTE Non-formal education [UNESCO definition]

~~Any organized and sustained educational activities that do not correspond exactly to the definition of formal education. Non-formal education may therefore take place both within and outside educational institutions [and cater to persons of all ages]*. Depending on country contexts, it may cover educational programmes to impart adult literacy, basic education for out-of-school children, life-skills, work-skills, and general culture. Non-formal education programmes do not necessarily follow the 'ladder' system, and may have differing duration.~~

~~*Brackets inserted~~

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 4/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Registration Authority (RA) appointment for ISO 19127 (ISO/TC 211)

The Technical Management Board,

Appoints Ribose to serve as the Registration Authority for ISO 19127 Geographic information -- Geodetic register.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 5/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Establishment of a new Technical Committee on Sharing Economy

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of a new Technical Committee on Sharing Economy, and

変更後の名称：(削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

公式教育外における教育及び学習サービス (訳者注：learningが小文字で始まるようになった)

変更後の業務範囲：(削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

以下に焦点をあてつつ、これに限定されない、教育及び学習サービス分野の標準化：

- 公式教育外における教育及びトレーニングサービスに関する要求事項
- マネジメントシステム 公式教育システムとの関係における透明性に関する要求事項
- まとめ役
- 評価
- 用語
- 倫理的な行動に関する要求事項

個人客か法人客に関わらず、主に、(UNESCOが定義する)非公式教育に携わる16歳以上の個人向け

本TCは、利害関係者の純便益不利な状況にある及び／又は及び特別な支援が必要な人々学習者を考慮するした市場ニーズ、最新技術及びフィードバックに基づいて作業を行う。本TCは、同TCの業務に直接代表者を派遣していない地域に関しては、ISO国際市場性ポリシーを考慮する。

注記—非公式教育 [UNESCO 定義]

公式教育の定義に完全には一致しない、組織化された長期間にわたる教育活動。したがって、非公式教育は教育機関の内外両方に存在することがあり、[あらゆる年齢の人が対象であることがある]*。国の状況により、非公式教育は、成人に読み書きを教え、非就学児童に基礎教育を与え、生活スキル、職業上のスキル及び一般的な文化を伝える教育プログラムを取り扱うことがある。

*括弧を挿入

TMB 決議 4/2019

2019年1月3日、通信により採択

登録機関 (RA)の任命 – ISO 19127 (ISO/TC 211)

TMBは、

ISO 19127 地理情報 – 測地登録の地理情報登録機関として、Riboseを任命する。

TMB 決議 5/2019

2019年1月3日、通信により採択

シェアリングエコノミーに関する新しい専門員会の設置

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

シェアリングエコノミーに関する専門委員会の設置を承認し、

Allocates the secretariat to JISC (Japan).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 6/2019

Adopted by correspondence on 2019-02-06

Appointment of Technical Committee Chairs (January 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC

		nominated by	term
ISO/TC 45	Dr Zairossani MOHD NOR	(DSM)	2019-2021
ISO/TC 135	Dr Norikazu OOKA	(JISC)	2019-2021
ISO/TC 172	Mr Wilhem ULRICH	(DIN)	2019
ISO/TC 226	Dr Lorentz Petter LOSSIUS	(SN)	2019-2020

Nomination TC

ISO/TC 60	Mr Terrance KLAVES	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	(DS)	2019-2021
ISO/TC 202	Dr Jiang ZHAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 321	Mr Mingshun SONG	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 322	Dr Peter YOUNG	(BSI)	2019-2021

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 7/2019

Adopted by correspondence on 2019-02-08

Modification of the scope of ISO/TC 313, Packaging machinery

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 313 on *Packaging machinery* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of packaging in the field of machines with reference to the aspects of terminology, classification, design and safety. used for packaging goods, including the detailed safety requirements for a particular machine or group of machines. Such requirements are applicable to the design, construction and information for use of packaging machinery, addressing hazards, hazardous situations and hazardous events. Moreover, the scope covers other aspects related to machine classification, energy consumption, determination of efficiency and availability of packaging machines.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 8/2019

Adopted by correspondence on 2019-02-19

Objections to withdrawal ballots (January 2019)

幹事国をJISC (日本)に割り当てる。

TMB 決議 6/2019

2019年2月6日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年1月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 45	Dr Zairossani MOHD NOR	(DSM)	2019-2021
ISO/TC 135	Dr Norikazu OOKA	(JISC)	2019-2021
ISO/TC 172	Mr Wilhem ULRICH	(DIN)	2019
ISO/TC 226	Dr Lorentz Petter LOSSIUS	(SN)	2019-2020
任命 TC			
ISO/TC 60	Mr Terrance KLAVES	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	(DS)	2019-2021
ISO/TC 202	Dr Jiang ZHAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 321	Mr Mingshun SONG	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 322	Dr Peter YOUNG	(BSI)	2019-2021

TMB 決議 7/2019

2019年2月8日、通信により採択

ISO/TC 313 包装機械の業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 313 包装機械の変更後の業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

用語、分類、デザイン及び安全性の側面に関わる包装特定の機械又は機械群のための詳細な安全要求事項を含む、商品の包装のために使われる機械の分野における標準化。当該要求事項は、危険、危険な状況及び危険な事故に対処し、包装機械のデザイン、組み立て及び使用のための情報に適用可能である。更に、同業務範囲は機械の分類、エネルギー消費、包装機械の効率及び利用可能性の測定に関連するその他の側面を対象とする。

TMB 決議 8/2019

2019年2月19日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年1月)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standards:

ISO/TC 29/SC 9	ISO 3438:2013 (Ed 3)	Subland twist drills for holes prior to tapping screw threads
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5414-2:2002 (Ed 2)	Tool chucks (end mill holders) with clamp screws for flatted cylindrical shank tools -- Part 2: Connecting dimensions of chucks and designation
ISO/TC 17/SC 16	ISO 14655:1999	Epoxy-coated strand for the prestressing of concrete
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2935:1974	Circular saw blades for woodworking – Dimensions
ISO/TC 29/SC 9	ISO 3295:1975	Narrow bandsaw blades for woodworking – Dimensions
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5396:1977	Hardmetal heading dies – Terminology
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5407:1981	As-sintered hardmetal pellets used in heading dies -- Dimensions and tolerances
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2924:1973	Solid and segmental circular saws for cold cutting of metals -- Interchangeability dimensions of the drive -- Saw diameter range 224 to 2 240 mm
ISO/TC 29/SC 9	ISO 4248:1978	Jig bushes -- Definitions and nomenclature
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5421:1977	Ground high speed steel tool bits

Further decides to withdraw the following standards:

ISO/TC 29/SC 9	ISO 6108:1978	Double equal angle cutters with plain bore and key drive
----------------	---------------	--

TMBIは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達することに留意し(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準の通り)、

以下の規格の規格を確認を決定し、

ISO/TC 29/SC 9	ISO 3438:2013 (Ed 3)	ねじ下穴用複溝段付きドリル
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5414-2:2002 (Ed 2)	フラット付き丸シャンク用締め付けねじのある工具チャック(エンドミルホルダ)―第2部：チャックの接合寸法及び名称
ISO/TC 17/SC 16	ISO 14655:1999	コンクリートの加圧のためのエポキシ被覆より線
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2935:1974	木工用丸のこの刃―寸法
ISO/TC 29/SC 9	ISO 3295:1975	木工用幅狭帯のこの刃
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5396:1977	超硬合金ヘッディングダイ―用語
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5407:1981	ヘッディングダイ用焼結超硬ペレット―寸法及び公差
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2924:1973	金属の冷間切断用ソリッド及びセグメント丸のこの駆動装置の互換性寸法―のこの直径224～2240mm
ISO/TC 29/SC 9	ISO 4248:1978	ジグブシュー定義及び名称
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5421:1977	完成バイト

以下の規格の廃止を更に決定する。

ISO/TC 29/SC 9	ISO 6108:1978	キー溝付き等角フライス
----------------	---------------	-------------

ISO/TC 226

ISO 5930:1979

Cryolite, natural and artificial,
and aluminium fluoride for
industrial use --
Determination of phosphorus
content -- Reduced
molybdophosphate
photometric method

ISO/TC 5/SC 1

ISO 2937:1974

Plain end seamless steel
tubes for mechanical
application

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 9/2019

Adopted by correspondence on 2019-02-25

Approval of the Committee Draft of JCGM 103, Guide to the expression of uncertainty in measurement – Developing and using measurement models

The Technical Management Board,

Approves the first Committee Draft of JCGM 103, *Guide to the expression of uncertainty in measurement – Developing and using measurement models* and its advancement to the Enquiry stage,

Requests the Joint Committee for Guides in Metrology (JCGM) to take into consideration the comments made by TMB members on the CD ballot when preparing the Draft Guide for Enquiry ballot.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 10/2019

Adopted by correspondence on 2019-02-28

Modification of the title and scope of ISO/PC 320, *Tableware, giftware, jewellery, luminaries - Glass clarity - Classification and test method*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/PC 320 *Tableware, giftware, jewellery, luminaries - Glass clarity - Classification and test method* revised as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Tableware, giftware, jewellery and luminaries, made of glass - Glass clarity - Classification and test method

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of tableware, giftware, jewellery and luminaries, made of glass - Glass clarity - Classification and test method

ISO/TC 226

ISO 5930:1979

工業用天然/人造水晶石及びふっ化
アルミニウム－リン成分の定量方
法－還元モリブドリン酸による光
度測定法

ISO/TC 5/SC 1

ISO 2937:1974

機械用平端継目無鋼管

TMB 決議 9/2019

2019年2月25日、通信により採択

JCGM 103 測定における不確かさの表現のガイド－測定モデルの開発及び使用の委員会原案の承認

TMBは、

JCGM 103 測定における不確かさの表現のガイド－測定モデルの開発及び使用の最初の委員会原案及びその照会段階への前進を承認し、

照会投票のためにガイド原案を準備する際は、CD投票に関してTMBメンバーから寄せられたコメントを考慮するよう計量のガイドのための合同委員会(JCGM)に要請する。

TMB 決議 10/2019

2019年2月28日、通信により採択

ISO/PC 320 食器、贈答品、宝石類、イルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

以下の通り改訂された、ISO/PC 320 食器、贈答品、宝石類、イルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法の変更後の名称及び業務範囲を承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

ガラス製食器、贈答品、宝石類及びイルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

ガラス製食器、贈答品、宝石類及びイルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法分野の標準化

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 11/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Diversity and engagement strategy

The Technical Management Board,

Noting the consensus of the ISO Members on the importance of this topic and the need for ISO to take action,

Recognizes the importance of engaging a diversity of stakeholders (e.g. next generation, women) in the ISO environment and that this is the responsibility of the national standards bodies,

Further recognizes the role of the TMB in addressing the standards development processes and mechanisms that enable the engagement of diverse stakeholders, and

Decides to establish an informal group to support the diversity and engagement strategy. This group will consider and develop outline proposals for consideration to feed into the future ISO strategy.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 12/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Approval of the revised Terms of Reference of the Standardization Programme Coordination Group (SPCG)

The Technical Management Board,

Noting [TMB Resolution 57/2018](#) on the creation of the IEC/SMB – ISO/TMB – ITU-T/TSAG Standardization Programme Coordination Group (SPCG) at the TMB June 2018 meeting,

Approves the revised Terms of Reference (ToRs) of the Standardization Programme Coordination Group (SPCG) as presented in Annex 1 to TMB WD 3.2 February 2019,

Notes that the TMB representatives to the SPCG will be composed of the following TMB members: AFNOR, SIS, ANSI and JISC,

Approves the nomination of the TMB Member from BSI (Amanda Richardson) as the Chair of the SPCG, to be endorsed by the IEC/SMB and ITU-T/TSAG, and

Decides to disband the Joint Task Force on Effective ISO/IEC/ITU Collaboration (JT FEC).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 13/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

TMB決議 11/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

多様性及び関与戦略

TMBは、

本テーマの重要性に関するISO会員の総意及びISOが行動する必要性に留意し、

ISO環境において多様な利害関係者(例: 次世代、女性)と関与する重要性及び、これは国家規格団体の責任であることを認識し、

多様な利害関係者の関与を可能にする規格開発プロセス及び仕組みへの対処におけるTMBの役割を更に認識し、

多様性及び関与戦略を支援するための非公式グループの設置を決定する。本グループは、今後のISO戦略に投入する目的で、検討のための骨子提案の検討及び作成をすることになる。

TMB決議 12/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

標準化プログラム調整グループ(SPCG)の改訂版付託事項の承認

TMBは、

2018年6月のTMB会議でのIEC/SMB – ISO/TMB – ITU-T/TSAG 標準化プログラム調整グループ(SPCG)の設置に関する[TMB決議 57/2018](#)に留意し、

2019年2月のTMB WD 3.2 附属書1のとおり、標準化プログラム調整グループ(SPCG)の改訂版付託事項(ToR)を承認し、

SPCGへのTMB代表者はTMBメンバー: AFNOR、SIS、ANSI及びJISCで構成されることに留意し、

IEC/SMB及びITU-T/TSAGにより追認される予定のSPCGの議長として、BSIからのTMBメンバー(Amanda Richardson)の指名を承認し、

有効なISO/IEC/ITU間協働に関する合同タスクフォース(JTFEC)の解散を決定する。

TMB決議 13/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

Membership of the SAG on Accessibility

The Technical Management Board,

Noting the requests from the World Wide Web Consortium (W3C) and the CEN/CENELEC Strategic Advisory Group on Accessibility (SAGA) to join the ISO/SAG on Accessibility, created via TMB Resolution 99/2018,

Recalling that the membership of SAGs is open to TMB Members (or their nominated representatives) only, and to be consistent with practice in previous SAGs,

Invites the ISO/SAG on Accessibility to establish a wider consultation group, including W3C and SAGA and other relevant organizations, to provide input on their activities relevant to the SAG's work.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 14/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Creation of the ISO, IEC and ITU Joint Smart Cities Task Force (JSCTF)

The Technical Management Board,

Thanks the Standing Smart Cities Task Force (SSCTF), the IEC and ITU for preparing the final version of the IEC/ISO/ITU Joint Smart Cities Task Force Terms of Reference,

Approves the creation of the ISO, IEC and ITU Joint Smart Cities Task Force (JSCTF), as follows:

Mandate, covering topics related to smart cities:

- To build synergies and minimize overlap on existing ongoing work in ITU, IEC and ISO;
- To maximize efforts in order to identify new areas of cooperation;
- To develop a holistic view on smart cities and communities taking into consideration the scope, areas of work and expertise of ITU, IEC and ISO to support smart cities development;
- To prioritize the action items presented above and any future action items that may arise from any future World Smart Cities Forum;
- To oversee the implementation of these action items;
- To review the deliverables produced before approval by the governing bodies of each organization.

Membership:

- TMB nominated smart cities experts (e.g. experts from ISO/IEC/JTC 1, ISO/TC 268, ISO/TC 268/SC 1):
 - o JISC (Chair TC 268/SC1)
 - o SAC (Vice Chair TC268/SC1)
 - o BSI
 - o SCC
 - o SA
 - o BSJ
 - o ISIRI
 - o AFNOR

アクセシビリティに関するSAGのメンバーシップ

TMBは、

TMB決議 99/2018により設置されたアクセシビリティに関するISO/SAGに参加したいというワールドワイドウェブコンソーシアム(W3C)及びアクセシビリティに関するCEN/CENELEC戦略助言グループ(SAGA)からの要請に留意し、

SAGのメンバーシップはTMBメンバー(又はTMBメンバーが指名する代表者)のみに限られており、これまでのSAGの決まりと一貫しているべきであることを想起し、

W3C及びSAGA及びその他の関連団体を含む、より幅広い協議グループを設置し、同SAGの業務に関連がある、これらの団体の活動に関するインプットを提供するようアクセシビリティに関するISO/SAGに促す。

TMB決議 14/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ISO、IEC及びITU合同スマートシティタスクフォース(JSCTF)の設置

TMBは、

IEC/ISO/ITU合同スマートシティタスクフォース付託事項の最終版を作成した常設スマートシティタスクフォース(SSCTF)、IEC及びITUに感謝し、

ISO、IEC及びITU合同スマートシティタスクフォース(JSCTF)の設置を以下のとおり承認し、

委任事項(スマートシティに関連するテーマが対象):

- ITU、IEC及びISOの既存の継続中業務に関して相乗効果を形成し、重複を最小化する。
- 新しい協力領域の識別のための取り組みを最大化する。
- スマートシティ開発を支援するために、ITU、IEC及びISOの業務範囲、作業分野及び専門知識を考慮に入れて、スマートシティ及びコミュニティを全体的な視点でみる。
- 上記に示した要処理事項及び、今後の世界スマートシティフォーラムからもたらされる可能性がある将来の要処理事項に優先順位を付ける。
- これらの要処理事項の実施を監督する。
- 各団体の運営組織による承認前に、作成された成果物を精査する。

メンバーシップ:

- TMBが指名するスマートシティ専門家(例: ISO/IEC/JTC 1、ISO/TC 268、ISO/TC 268/SC 1の専門家)
 - JISC (TC 268/SC1の議長)
 - SAC (TC 268/SC1の副議長)
 - BSI
 - SCC
 - SA
 - BSJ
 - ISIRI
 - AFNOR

- IEC and ITU-T nominated experts.

Leadership:

- Convenor: Joint between ISO, IEC and ITU; ISO's lead is Bernard Gindroz (ISO/TC 268 Chair)
- Secretariat: ISO-IEC-ITU Central Office staff

Term and reporting:

- Status reports to be provided after each of their meetings to the TMB, SMB and TSAG. A copy will also be shared with the Strategic Programme Coordination Group (SPCG) for information.
- Final report and recommendations to be delivered by the end of 2020 (possibility to extend if jointly endorsed by TMB, SMB and TSAG)

Approves the JSCTF ToR as presented in TMB WD 3.4 Annex 1,

Invites the IEC and ITU to appoint smart cities experts, and

Disbands the SSCTF.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 15/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

ISO/TC 59 (Buildings and civil engineering works) request to work on digitalization matters

The Technical Management Board,

Noting the request introduced by ISO/TC 59, as detailed in the Chair's letter submitted to the TMB Secretariat on 10 January 2019,

Further noting the response prepared by the TMB secretariat to the Chair's letter,

Decides that, in line with the ISO/IEC Directives and the TMB secretariat's response to the Chair, this request shall not be further processed as presented,

Welcomes the interest of ISO/TC 59 in contributing on future ISO digitalization matters in their sector,

Invites ISO/TC 59 to submit its inputs on digitalization matters related to their sector to the ISO/SAG on Machine Readable Standards via the ISO TPM and SAG Secretary,

Confirms that the membership of any group under a committee shall respect the ISO/IEC Directives membership rules.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 16/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Ethics and respect in the ISO standards development community

- IEC及びITU-Tが指名する専門家

リーダーシップ:

- コンビーナ: ISO、IEC及びITU間合同で行い、ISO側のリーダーはBernard Gindroz (ISO/TC 268議長)
- 事務局: ISO-IEC-ITU中央事務局職員

任期及び報告:

- 各会議後に状況報告書をTMB、SMB及びTSAGに提供。参考のために、戦略プログラム調整グループ(SPCG)にも共有。
- 最終報告書及び推奨事項を2020年末までに提供(TMB、SMB及びTSAGが連帯して支持する場合、延長の可能性有)

TMB WD 3.4 附属書1のとおり、JSCTFのToRを承認し、

スマートシティ専門家を任命するようIEC及びITUに促し、

SSCTFを解散する。

TMB決議 15/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

デジタル化問題に取り組むよう求めるISO/TC 59(構造物)の要請

TMBは、

2019年1月10日にTMB事務局に提出された同TCの議長の書簡で詳述されている、ISO TC 59が提起する要請に留意し、

同議長の書簡に対するTMB事務局が作成した回答に更に留意し、

ISO/IEC専門業務用指針及びTMB事務局の議長への回答に従い、提示の通り、本要請に関してこれ以上処理を進めないことを決定し、

自身のセクターでの今後のISOデジタル化問題への貢献に対するISO/TC 59の関心を歓迎し、

ISO TPM及びSAG事務局を通じて、機械可読規格に関するISO/SAGに、自身のセクターと関連があるデジタル化問題についてインプットを提出するようISO/TC 59に促し、

委員会下のいかなるグループのメンバーシップはISO/IEC 専門業務用指針のメンバーシップ規則を尊重しなければならないことを確認する。

TMB決議 16/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ISO規格開発コミュニティにおける倫理及び尊重

The Technical Management Board,

Noting concerns regarding the need to improve ethics and respect in the ISO standards development community,

Asks the ISO/TMB representatives from ANSI and SN to prepare a proposal document that addresses the following issues:

- Possible necessary revision of the ISO code of conduct, taking the IEC code of conduct into consideration;
- How the code of conduct and expectation to comply with it is communicated to all ISO committee leaders, delegates and experts, with consideration also to including NSBs and TPMs in building a more respectful/ethical environment;
- How to enforce the ISO code of conduct – responsibilities of committee leaders, delegates, experts, TPMs, NSBs, TMB, etc.;
- Introduction of an escalation mechanism or process to address “undue behavior” taking into account the CEN approach included in their newly published Code of conduct;
- Consideration of the need to be flexible, respect cultural differences and protect whistleblowers; and
- Establishment of appropriate reporting mechanisms and training.

Notes that this proposal document will undergo review and comment by the TMB members before the deadline for working documents for the June 2019 TMB meeting, and

Requests that the IEC/SMB be asked, at the June 2019 joint TMB/SMB meeting to agree to establish a joint task force with the TMB to further refine this proposal document for adoption by both ISO and IEC.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 17/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

IWA on Small hydropower plants

The Technical Management Board,

Approves the revised proposal for an IWA on ‘Small hydropower plants’,

Allocates the secretariat to SAC (China),

Requests that IEC/TC 4 be closely involved in the development of this IWA, and that other interested ISO and IEC TCs also be invited to participate, and

Recommends that after publication, IEC/TC 4 and the relevant ISO TCs determine, based on the published contents, which TC is most appropriate to maintain the IWA.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 18/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Re-appointment of the Chair of ISO TC/270 (Plastics and Rubber Machines)

TMBは、

ISO規格開発コミュニティにおける倫理及び尊重を改善する必要性に関する懸念に留意し、

以下の問題に対処する提案文書を作成するようANSI及びSNからのISO/TMB代表者に求め、

- IEC行動規範を考慮に入れたISO行動規範の必要な改訂の可能性
- より互いを尊重する／倫理的な環境づくりへのNSB及びTPMの参加も考慮した、行動規範及びこれの順守に対する期待をすべてのISO委員会リーダー、代表団及び専門家に伝える方法
- ISO行動規範の実施方法－委員会リーダー、代表団、専門家、TPM、NSB、TMB等の責任
- 新しく発行されたCENの行動規範におけるアプローチを考慮に入れた、“適切ではない言動”に対処するための上申の仕組み及びプロセスの導入
- 柔軟であることの必要性の考慮、文化の違いの尊重及び内部告発者の保護
- 適切な報告の仕組み及びトレーニングの構築

本提案文書は、2019年6月のTMB会議のための作業文書の締め切り前に、TMBメンバーによる精査及びコメントを受けることに留意し、

ISO及びIEC両方による採用のために本提案文書を更に改良するために、TMBとの合同タスクフォースの設置に同意するよう2019年6月の合同TMB/SMB会議にてIEC/SMBに求めることを要請する。

TMB決議 17/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

小水力発電所に関するIWA

TMBは、

‘小水力発電所’に関する改訂版提案書を承認し、

SAC(中国)に幹事国を割り当て、

本IWAの開発にIEC/TC 4が密接に関与し、関心を示すその他のISO/IEC TCにも参加を促すよう要請し、

発行後、IEC/TC 4及び関連ISO TCが、発行内容に基づき、どのTCがIWAのメンテナンスを行うのが最もふさわしいか決定することを推奨する。

TMB決議 18/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ISO TC/270(プラスチック加工機械及びゴム加工機械)の議長の再任命

The Technical Management Board,

Notes the concerns raised during the TMB meeting, and

Approves the re-appointment of Mr Claudio CELATA (appointed by UNI) for a 1-year term until 2019-12-31,

Asks UNI and the ISO/CS TPM to report back to the TMB on actions taken to resolve the issues raised before the 2019-10-31,

Decides to re-assess the situation at the end of 2019 before approving the extension until 2020-12-31, and

Recommends that UNI initiates succession planning to find a replacement for the Chair of ISO/TC 270, recalling that any successor can participate as Chair-elect the year before his/her chairmanship starts.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 19/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

PSDO proposal from CalConnect

The Technical Management Board,

Noting the proposal from CalConnect requesting a PSDO agreement with ISO/CS,

Rejects the proposal which does not warrant an exceptional agreement with ISO/CS, and

Invites CalConnect to take advantage of its rights as a Category A-liaison as specified in the [ISO/IEC Directives, Part 1, clause 1.17 Liaison with other organizations](#).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 20/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Project management culture change - 'committee secretary' to 'committee manager' in the 2019 edition of the ISO Supplement

The Technical Management Board,

Noting the ongoing efforts of TMB Task Force 11 to bring about a culture change in project management for the ISO system,

Recognizes the importance of implementing a strong project management approach within ISO

Approves the recommendation from the ISO/DMT to change the name of the 'committee secretary' to 'committee manager' in the 2019 edition of the ISO Supplement, in order to empower 'committee managers' to take stronger responsibility for project management, and to contribute to the cultural change across ISO's community for better project management practices,

TMBは、

TMB会議で提起された懸念に留意し、

2019年12月31日までの1年間の任期でMr Claudio CELATA (UNIにより任命)を再任命することを承認し、

提起された問題解決のために取られた措置に関して2019年10月31日前にTMBに報告するようUNI及びISO/CS TPMIに求め、

2020年12月31日までの延長の承認前に、2019年末時点で状況を再評価することを決定し、

後継者は、彼／彼女の議長職が始まる前の年は次期議長として参加できることを想起し、UNIがISO/TC 270の議長の後任を見つけるための引き継ぎ計画立案を開始することを推奨する。

TMB決議 19/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

CalConnectからのPSDO提案

TMBは、

ISO/CSとのPSDO協定を要請するCalConnectからの提案に留意し、

ISO/CSとの例外的な協定を正当化する理由にはならない本提案を拒否し、

[ISO/IEC専門業務用指針箇条1.17 他の機関とのリエゾン](#)に規定されるカテゴリAリエゾンとしての権利を活用するようCalConnectに促す。

TMB決議 20/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

プロジェクト管理における文化の変化 - 2019年版ISO補足指針での‘委員会国際幹事’から‘委員会マネジャー’への変更

TMBは、

ISOシステムのプロジェクト管理に文化の変化をもたらすためのTMBタスクフォース11の継続的な取り組みに留意し、

ISO内での力強いプロジェクト管理アプローチの実施の重要性を認識し、

プロジェクト管理に対してより大きな責任を持つために‘委員会マネジャー’に権限を与え、より優れたプロジェクト管理実務に向けたISOコミュニティ全体の文化の変化に貢献するために、2019年版ISO補足指針において‘委員会国際幹事’の名称を‘委員会マネジャー’に変更するというISO/DMTの推奨事項を承認し、

Requests all ISO Members to start implementing this important change with immediate effect,

Acknowledges the IEC/SMB decision 164/22 from their 2019-02 meeting,

Recommends that this subject be discussed at the joint ISO/TMB - IEC/SMB meeting in June 2019 (Geneva) with the aim of exchanging opinions between the 2 bodies in order to reach a common agreement to be included in the 2020 edition of the ISO/IEC Directives,

Requests the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 21/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Secretariat of ISO/CC13/Joint Technical Coordination Group (JTCCG) on MSS

Noting the concerns raised regarding the current arrangements for the rotation of the JTCCG Secretariat amongst the ISO/TC Secretaries represented on the JTCCG,

Agrees that ISO/CS will assume the Secretariat of the JTCCG for a two-year period (and until the Annex SL revision is completed), and

Further agrees that TMB will review the situation after this period.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 22/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Discussion during ballot periods

The Technical Management Board,

Approves the recommendation from the ISO/DMT to add the following text in the Foreword of the ISO Supplement under clause e) General principles for voting and decisions

When a document is out for ballot (NP, CD or any later stage), formal discussion during meetings or distribution of National Body positions via formal committee distribution channels are prohibited.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 23/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of DMT and JDMT Recommendations: matters for follow-up by the TMB and ISO Central Secretariat

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

直ちにこの重要な変更を実施するようすべてのISO会員に要請し、

2019年2月の会議でのIEC/SMB決定 164/22を認め、

2020年版のISO/IEC専門業務用指針に加えることを念頭に置いた共通合意に達するための2団体間での意見交換の実施を目的として、この件を2019年6月(ジュネーブ)の合同ISO/TMB - IEC/SMB会議で話し合うことを推奨し、

IEC/SMBに賛同を要請する。

TMB決議 21/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

MSSに関するISO/CC13/合同専門調整グループ(JTCG)の事務局

JTCGで代表されるISO/TCの国際幹事間でのJTCG事務局の交代に関する現在の取り決めについて提起された懸念に留意し、

ISO/CSがJTCGの事務局を2年間(及び附属書SL改訂が完了するまで)引き受けることに同意し、

この期間後の状況をTMBが精査することに更に同意する。

TMB決議 22/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

投票期間中の協議

TMBは、

ISO補足指針のまえがき内のe) 投票と決定に関する一般原則に下記の文書を追加するというISO/DMTの推奨事項を承認する。

投票(NP、CD又はそれ以降のいかなる段階)中の文書に関して、会議での正式な協議又は正式な委員会配付ルートを通じた国代表組織の立場の配付を禁じる。

TMB決議 23/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

DMT及びJDMT推奨事項の採用: TMB及びISO中央事務局によるフォローアップを要するもの

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

Approves the following DMT and JDMT Recommendations which require follow-up by the TMB and ISO Central Secretariat:

- DMT Recommendation 01/2018 – TMB TF 09 Recommendations – to approve additions to Form 1; circulate new TS/P and NP proposals to relevant committee secretariats for feedback before the ballot opens; do an analysis and provide an update on the status of all provisionally created committees; add 4 questions to the Guidance document on new work; and amend TMB working procedure #7
- DMT Recommendation 02/2018 – ISO Comment collation tool – to make improvements to the tool, including drafting clearer instructions on inserting complex content and investigating the possibilities for improving automatic numbering and clause numbering
- DMT Recommendation 05/2018 – Committee leadership partnership and cooperation – To approve an addition to TMB Working Procedure #8 'Procedures concerning secretariats'
- DMT Recommendation 06/2018 – Guidance document on new work – to approve the new guidance document and make it available to the technical community
- DMT Recommendation 08/2018 – Naming convention for IWAs – to approve, in principle (pending feedback from members), the following naming convention for IWAs: ISO/IWA XX
- DMT Recommendation 09/2018 – Legal statements in standards – to approve the Guidance document on legal statements in standards' and its immediate implementation
- DMT Recommendation 11/2018 – Boxed values in standards – to allow boxed values as long as all boxes contain values and the foreword indicates conditions for national adoption
- DMT Recommendation 12/2018 – Revised requirements and guidelines for the submission of drafts to ISO/CS – to approve the revised guidance document and request ISO/CS to revise the user guide for the Submission Interface
- DMT Recommendation 13/2018 – TMB Working procedures – to remove clauses 10 and 12 from the next edition of the TMB Working Procedures
- DMT Recommendation 15/2018 – Changes to ISO Forms – to approve the changes to Forms 4, 6 and 21 proposed by TMB TF 11; the creation of a new Form 8B for minor revisions; and request that ISO/CS indicates on the Word versions of the forms which questions are mandatory
- JDMT Recommendation 03/2018¹¹ - Responses to Comments on Drafts – to provide guidance to the TC/SCs on best practice in responding to comments
- JDMT Recommendation 05/2018¹¹ – Formulating scopes of Technical Committees – to promote Annex J and ask TPM/TOs and the TMB/SMB secretariats to help committees in drafting their scopes and go back to them in case the submission of a new or revised scope is not clear enough (based on Annex J)

TMB及びISO中央事務局のフォローアップを要する以下のDMT及びJDMT推奨事項を承認する。

- DMT 推奨事項 01/2018 – TMB TF 09 推奨事項 – 書式1への追加事項の承認、投票開始前のフィードバックのための関連委員会事務局への新しいTS/P及びNP提案の回付、一時的に設置される全委員会のステータスに関する分析の実施及び最新情報の提供、新しい業務に関するガイダンス文書への4つの質問の追加及びTMB作業手順#7の変更
- DMT 推奨事項 02/2018 – ISOコメント照合ツール – 複雑な内容の挿入に関するより明確な説明の作成と自動での付番及び箇条の付番の改善の可能性の調査を含む、ツールの改善
- DMT 推奨事項 05/2018 – 委員会リーダーシップパートナーシップ及び協力 – TMB作業手順#8‘事務局に関する手順’への追加事項の承認
- DMT 推奨事項 06/2018 – 新しい業務に関するガイダンス文書 – 新しいガイダンス文書及びこれを専門業務に対して利用可能にすることの承認
- DMT 推奨事項 08/2018 – IWAの名称に関する慣行 – IWAの名称に関する慣行: ISO/IWA XXの大筋(メンバーからのフィードバック待ち)での承認
- DMT 推奨事項 09/2018 – 規格における法的声明 – 規格における法的声明に関するガイダンス文書及びその即時の実施の承認
- DMT 推奨事項 11/2018 – 規格におけるカッコ内の値 – すべてのカッコに値が含まれており、まえがきが国家採用の条件を示すことを条件としたカッコ内の値の許可
- DMT 推奨事項 12/2018 – ISO/CSへの原案の提出に関する改訂版要求事項及びガイドライン – 改訂版ガイダンス文書の承認及び提出インターフェースのためのユーザガイドを改訂するようISO/CSに要請
- DMT 推奨事項 13/2018 – TMB作業手順 – 次版のTMB作業手順からの箇条10及び12の削除
- DMT 推奨事項 15/2018 – ISO書式の変更点 – TMB TF 11が提案した書式4、6及び21の変更点の承認、軽微な改訂のための新しい書式8Bの作成、質問が必須であることをISO/CSが書式のワード版で示すことを要請
- JDMT 推奨事項 03/201811 – 原案へのコメントに対する回答 – コメントに対する回答の最良実施事例に関するTC/SC向けガイダンスの提供
- JDMT 推奨事項 05/201811 – 専門委員会の業務範囲の考案 – 附属書Jの推進及び、委員会による業務範囲の原案作成を助け、新しい又は改訂版の業務範囲が十分に明確ではない(附属書Jに基づき)場合は委員会に差し戻すようTPM/TO及びTMB/SMB事務局に依頼

- JDMT Recommendation 09/201811 – DMT/JDMT Schedule – to re-organize the 2.5 days of meetings to hold one day of JDMT meetings, followed by one day of DMT meetings, and then one half-day JDMT to conclude.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 24/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of DMT Recommendations re: Modifications to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which approve changes to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives Part 1:

- DMT Recommendation 01/2018 – TMB TF 09 Recommendations – to add text to clause 1.12.6 to clarify the various roles in JWGs
- DMT Recommendation 03/2018 – Twinning – to add a new Annex with the Twinning policy, update the Supplement to match the revised Twinning process (including changing Vice-Chair to Twinned Chair), and approve the new Twinning forms
- DMT Recommendation 04/2018 – Committee leadership partnership and cooperation – To approve additions and changes in clauses 1.8.1 and 1.9.1 in order to incorporate the agreed cooperation principles
- DMT Recommendation 07/2018 – Principles and procedures for IWAs – to modify Annex SI regarding maintenance of IWAs; ensure IWAs go through the withdrawal ballot process; and approve the new form for IWA proposals
- DMT Recommendation 10/2018 – Legal statements in standards – to approve changes to Annex SR.3 to align with the new guidance document on legal statements in standards
- DMT Recommendation 14/2018 – Update to Annex SH on graphical symbols – to approve the updated tables related to graphical symbols, SH.1 and SH.2 and request the secretariat of ISO/TC 145 to verify that stakeholder participation in the TC is adequate (in terms of the representativeness of stakeholders and their expertise)
- DMT Recommendation 16/2018 – Qualifications of WG secretaries and convenors – to approve additions to Annex SQ regarding the necessary IT skills for WG convenors and secretaries
- DMT Recommendation 17/2018 – Nomination of working group secretaries – to clarify that the nomination of WG secretaries must be confirmed by the NSB by adding text to clause 1.12.1

- JDMT 推奨事項 09/201811 – DMT/JDMT 日程 – 2日半の会議をJDMTの会議を1日、それからDMTの会議を1日行った後、最後にJDMTの会議を半日行うかたちに再編

TMB決議 24/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

DMT推奨事項の採用: ISO/IEC専門業務指針第1部・ISO補足指針統合版の変更点

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第1部・ISO補足指針統合版の変更点を承認する下記の推奨事項を承認する。

- DMT 推奨事項 01/2018 – TMB TF 09 推奨事項 – JWGにおける様々な役割を明確化するために、箇条 1.12.6に文を追加する。
- DMT 推奨事項 03/2018 – ツイニング – ツイニングポリシーを含む新しい附属書を追加し、改訂版ツイニングプロセス(副議長から指導される側の議長への変更を含む)と合致させるために補足指針を更新し、新しいツイニング書式を承認する。
- DMT 推奨事項 04/2018 – 委員会リーダーパートナーシップ及び協力 – 合意された協力原則を組み入れるために、箇条1.8.1及び1.9.1への追加事項及び変更点を承認する。
- DMT 推奨事項 07/2018 – IWAに関する原則及び手順 – IWAのメンテナンスに関して附属書SIを変更し、IWAが廃止投票プロセスを通過することを確実にし、IWA提案のための新しい書式を承認する。
- DMT 推奨事項 10/2018 – 規格における法的声明 – 規格における法的声明に関する新しいガイダンス文書に合わせるために、附属書SR.3の変更点を承認する。
- DMT 推奨事項 14/2018 – 図記号に関する附属書SHの更新 – SH.1及びSH.2の図記号に関連する表の更新版を承認し、ISO/TC 145の幹事国に(利害関係者の代表性及びその者の専門知識の観点から)同TCへの利害関係者の参加が適切であることを検証するよう要請する。
- DMT 推奨事項 16/2018 – WG事務局及びコンビーナの適性 – WGコンビーナ及び事務局に必要なIT技能に関して、附属書SQへの追加事項を承認する。
- DMT 推奨事項 17/2018 – 作業グループ事務局の指名 – 箇条1.12.1に文を追加することで、WG事務局の指名はNSBが承認しなければならないことを明確化する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 25/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of JDMT Recommendations re: Modifications ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which approve changes to the ISO/IEC Directives Part 1:

- JDMT Recommendation 01/201811 – Alignment of Directives part 1 and 2 based on comments from JISC – JDMT agrees to change the wording of clause 1.12.2 to replace “may not” by “shall not” and to add an additional sentence for clarification
- JDMT Recommendation 02/201811 – MSS development rules – to incorporate the content of ISO Supplement Annex SL and ISO Supplement Annex SP (MSS development rules) into the common ISO/IEC Directives text (as a new annex)
- JDMT Recommendation 06/201811 – Comments from Japan and the UK – to make the changes indicated in Annex A to the JDMT working documents (excel file)
- JDMT Recommendation 07/201811 – Qualification criteria for liaisons – to add text from the IEC Supplement (with some modifications) to the ISO/IEC Directives
- JDMT Recommendation 08/201811 – Chair’s Advisory Groups – to add text to clause 1.13 to clarify the functioning and membership of chair’s advisory groups

To add text to clause 1.13

And invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 26/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of JDMT Recommendations re: suggested changes to the ISO/IEC Directives, Part 2

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which relate to the ISO/IEC Directives Part 2:

TMB決議 25/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

JDMT推奨事項の採用：ISO/IEC専門業務指針第1部の変更

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第1部の変更点を承認する下記の推奨事項を承認し、

- JDMT 推奨事項 01/201811 – JISCからのコメントに基づく専門業務用指針第1部及び第2部の一致 – JDMTは“may not”を“shall not”に置き換えるための箇条1.12.2の言い回しを変更し、明確化のために付加的な文を追加することに同意する。
- JDMT 推奨事項 02/201811 – MSS開発規則 – ISO補足指針 附属書SL及びISO補足指針 附属書SP(MSS開発規則)の内容を(新しい附属書として)ISO/IEC共通専門業務用指針に組み入れる。
- JDMT 推奨事項 06/201811 – 日本及びUKからのコメント – JDMT作業文書 附属書A(エクセルファイル)に示されている変更を行う。
- JDMT 推奨事項 07/201811 – リエゾン資格基準 – (変更を加えた上で)IEC補足指針の文をISO/IEC専門業務用指針に追加する。
- JDMT 推奨事項 08/201811 – 議長諮問グループ – 議長諮問グループの機能及びメンバーシップを明確化するために、箇条1.13に文を追加する。

IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 26/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ISO/IEC専門業務指針第1部の提案された変更に関連するJDMT推奨事項の採用

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 共同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第2部に関連する下記の推奨事項を承認する。

- JDMT Recommendation 04/201811 – Marking up defined terms in standards – not to include specific rules in Directives Part 2 on this, but to continue to deal with requests on a case-by-case basis whereby submitter of the document is responsible for identifying defined terms to be marked up in the text, and for marking them up in the document submitted in italics

And invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 27/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

COPOLCO proposal for repurposing Guides

The Technical Management Board,

Thanks COPOLCO for its proposal for repurposing guides to increase their visibility, use, and understanding in the ISO community,

Recalls that the TMB did an analysis of all Guides in 2014, including taking a number of actions to promote Guides and ensure their relevance by making Systematic Review mandatory (see TMB Resolutions 37/2014, 78/2014 and the [minutes of the February 2014 TMB meeting](#)) and,

Noting the recent and thorough nature of the above analysis and related actions,

Decides not to re-open a fundamental review of Guides involving the definition or process for Guides in ISO,

Confirms the definition of a Guide as per the Directives part 2,

3.1.7 Guide

document (3.1.1) published by ISO or IEC giving rules, orientation, advice or recommendations (3.3.4) relating to international standardization

Note 1 to entry: Guides can address issues of interest to all users of documents published by ISO and IEC.

Confirms the current mechanism of Systematic Review for all Guides, but

Further noting the concerns of COPOLCO relating to the intended uses and audiences of Guides,

Instructs ISO/CS to review all the existing Guides (whether under TMB, PDC or TC responsibility) and propose a course of action (promotion to the ISO TC community, transformation into another deliverable etc.), reporting back to the TMB in time for its February 2020 meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 28/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Working Group (physical) meetings registration deadline

The Technical Management Board,

- JDMT 推奨事項 04/201811 – 規格における定義された用語の印づけ – これに関する特定の規則を専門業務指針第2部に含めるのではなく、本文中で印をつけるべき定義された用語を識別し、提出される文書においてこれらイタリック体で印をつける責任を文書の提出者が負うことに従い、引き続き要請に対しては個別に対応する。

IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 27/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ガイドの別目的での利用に関するCOPOLCO提案

TMBは、

ISOコミュニティでのガイドの知名度、利用及び理解の向上のためのガイドの別目的での利用に関するCOPOLCOの提案に感謝し、

TMBは、ガイドを推進し、定期見直しを必須にすることで、その関連性を確保するための多くの措置の実施を含め、2014年にすべてのガイドの分析を行ったことを想起し(TMB決議 37/2014、78/2014及び[2014年2月のTMB会議の議事録](#)を参照)、

上記の分析及び関連措置は最近のものであり、徹底的なものであることに留意し、

ISOにおけるガイドの定義又はプロセスに関わるガイドの根本的な見直しを再び始めないことを決定し、

ガイドの定義は専門業務用指針第2部のとおりであることを確認し、

3.1.7 ガイド

国際標準化に関する規則、方向性、アドバイス又は[推奨事項\(3.3.4\)](#)を示したISO又はIECによって発行される文書[\(3.1.1\)](#)

注釈1：ガイドはISO又はIECによって発行された文書のすべての使用者にとって関心のある問題に対処することができる。

すべてのガイドに対して定期見直しを行う現在の仕組みを確認しつつも、

ガイドの意図された利用及び読者に関連するCOPOLCOの懸念に更に留意し、

既存のガイドすべて(TMB、PDC又はTCが責任を負うかを問わず)を見直し、方策(ISO TCコミュニティに対する推進、別の規格類への変換等)を提案し、2020年2月の会議に間に合うようにTMBに報告するようISO/CSに指示する。

TMB決議 28/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

作業グループ(対面)会議登録の期限

TMBは、

Agrees that Working Group meeting registration deadlines should be respected by meeting participants, and

Asks ISO/CS to implement a feature in ISO Meetings that would prevent the registration of Working Group meeting participants following the registration deadline without consultation with the meeting organizer.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 29/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Extension of ISO Meetings feedback surveys to Working Group meetings

The Technical Management Board,

Agrees to extend the ISO Meetings feedback surveys to Working Group meetings.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 30/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Smart Manufacturing Coordination Committee (SMCC) membership

The Technical Management Board

Approves the addition of the following members to the SMCC:

Chairs from:

- ISO/IEC JTC 1/SC 42 *Artificial Intelligence* (Chair: Mr Wael William Diab),
- ISO/TC 213 *Dimensional and geometrical product specifications and verification* (Chair: Mr Iain Macleod), and
- ISO/TC 307 *Blockchain and distributed ledger technologies* (Chair: Mr Craig Dunn).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 31/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Approval of 'Smart manufacturing' definition endorsed by SMCC and IEC

The Technical Management Board

Approves the 'Smart manufacturing' definition endorsed by SMCC and IEC as presented below:

"Manufacturing that improves its performance aspects with integrated and intelligent use of processes and resources in cyber, physical and human spheres to create and deliver products and services, which also collaborates with other domains within enterprises' value chains."

作業グループ会議登録期限を会議参加者が順守することが望ましいことに同意し、

登録期限後は会議手配者への相談なしに作業グループ会議参加者を登録することをできなくする機能をISO Meetingsに組み入れるようISO/CSIに求める。

TMB決議 29/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

ISO Meetingsフィードバック調査の作業グループ会議への拡大

TMBは、

ISO Meetingsフィードバック調査の作業グループ会議への拡大に同意する。

TMB決議 30/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

スマートマニュファクチャリング調整委員会(SMCC)メンバーシップ

TMBは、

SMCCへの下記のメンバーの追加を承認する。

以下委員会の議長

- ISO/IEC JTC 1/SC 42 人工知能 (議長: Mr Wael William Diab),
- ISO/TC 213 製品の寸法・形状の仕様及び評価 (議長: Mr Iain Macleod), and
- ISO/TC 307 ブロックチェーン及び分散台帳技術 (議長: Mr Craig Dunn).

TMB決議 31/2019

2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

SMCC及びIECが追認する‘スマートマニュファクチャリング’の定義の承認

TMBは、

SMCC及びIECが追認する‘スマートマニュファクチャリング’の定義を以下のとおり承認し、

“企業のバリュー・チェーン内の他の分野とも協働し、製品及びサービスを作り出し、提供するために、サイバー、物的及び人間の領域におけるプロセス及びリソースの統合的及び合理的な使用によりその性能側面を改善する製造行為”

Note 1: Performance aspects include agility, efficiency, safety, security, sustainability or any other performance indicators identified by the enterprise.

Note 2: In addition to manufacturing, other enterprise domains can include engineering, logistics, marketing, procurement, sales or any other domains identified by the enterprise

Thanks SMCC members and IEC for the development of a common IEC/ISO definition on smart manufacturing.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 32/2019

Adopted by correspondence on 2019-03-01

Appointment of technical committee chairs (February 2019)

The Technical Management Board

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC

		nominated by	term
ISO/TC 166	Mr Xavier IBLED	(AFNOR)	2019-2020
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2019-2020
ISO/TC 279	Mrs Alice DE CASANOVE	(AFNOR)	2019-2021

Nomination TC

ISO/TC 224	Mrs Isabelle VENDEUVRE	(AFNOR)	2019-2025
ISO/TC 323	Mrs Catherine CHEVAUCHÉ	(AFNOR)	2019-2022

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 33/2019

Adopted by correspondence on 2019-03-06

Modification of the title and scope of ISO/TC 297 *Waste management, recycling and road operation service*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 297 *Waste management, recycling and road operation service* revised as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Waste collection and transportation management, ~~recycling and road operation service~~

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

~~Standardization of:~~

Standardization of machines, equipment and management systems for collection, temporary storage and transportation of solid and sanitary liquid waste and recyclables (valuables).

Taking into particular account:

- Terminology ~~and definitions for waste management;~~

注記1: 性能側面には迅速性、効率、安全、セキュリティ、持続可能性又は、企業によって識別されたその他のいかなる性能評価指標が含まれる。

注記2: 生産に加え、その他の企業活動分野にはエンジニアリング、流通、マーケティング、調達、販売又は、企業によって識別されたその他のいかなる活動分野を含めることができる。

スマートマニュファクチャリングに関するIEC/ISO共通の定義を作成したSMCCメンバー及びIECに感謝する。

TMB 決議 32/2019

2019年3月1日、通信により採択

TC議長への任命 (2019年2月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 166	Mr Xavier IBLED	(AFNOR)	2019-2020
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2019-2020
ISO/TC 279	Mrs Alice DE CASANOVE	(AFNOR)	2019-2021

任命 TC

ISO/TC 224	Mrs Isabelle VENDEUVRE	(AFNOR)	2019-2025
ISO/TC 323	Mrs Catherine CHEVAUCHÉ	(AFNOR)	2019-2022
ISO/TC 323	Mrs Catherine CHEVAUCHÉ	(AFNOR)	2019-2022

TMB 決議 33/2019

2019年3月6日、通信により採択

ISO/TC 297 廃棄物の収集・輸送及び道路管理並びに関連装置の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

以下の通り改訂された、ISO/TC 297 廃棄物の収集・輸送及び道路管理並びに関連装置の変更後の名称及び業務範囲を承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

廃棄物の収集及び輸送管理、~~リサイクル及び道路運用サービス~~

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

の標準化

固形廃棄物及び液体廃棄物及びリサイクル可能なもの(有価物)の収集、一時保管及び輸送のための機械、装置及びマネジメントシステムの標準化。

以下を特に考慮する。

- 廃棄物管理に関する用語及び定義
- 技術
- 性能

- Technology;
- Performance;
- Quality;
- Environmental aspects of prospective waste;
- Safety and ergonomic aspects;
- Maintenance;
- Logistical aspects;
- Data management and
- ~~Services provided for waste and recycling, waste logistics, road cleaning, maintenance~~
- ~~Products associated to the services as winter service machines, machines for road surface cleaning and highway maintenance machines~~
- ~~Symbols and signs for operation controls~~
- ~~Performance criterias for waste container~~
- ~~Performance criterias for road collection vehicles~~

~~ISO/TC Waste management, recycling and road operation service will work closely with related committees in order to identify demands, standardization gaps, and organize collaborations avoiding duplications and overlapping standardization activities, see proposed list of liaisons. The committee will not pursue~~

- ~~Building construction machinery and equipment (dealt with by ISO/TC 195)~~
- Service procedures.

Excluded are:

- Urban wastewater systems
- Sludge recovery, treatment and disposal and also Water water re-use (dealt with as far as they are covered by ISO/TC 275 and ISO/TC 285 282
- General environmental management (dealt with by e.g. ISO/TC 207 14000) and road traffic safety management systems aspects (dealt with e.g. ISO 39001) are covered by ISO/TC 207 and ISO/TC 241
- Road maintenance equipment are covered by ISO/TC 195/SC 2
- Road vehicles are covered by ISO/TC 241 22.

- 品質
 - 見込まれる廃棄物の環境的側面
 - 安全及び人間工学的側面
 - メンテナンス
 - 物流的側面
 - データ管理及び
 - ~~廃棄物及びリサイクル、廃棄物の物流、道路清掃、メンテナンスのために提供されるサービス~~
 - ~~冬季サービス機械、道路表面の清掃のための機械及び高速道路メンテナンス機械としてのサービスに関連する製品~~
 - ~~運用制御のための記号及び標識~~
 - ~~廃棄物容器の性能基準~~
 - ~~道路回収車両の性能基準~~
- ISO/TC廃棄物管理、リサイクル及び道路運用サービスは、標準化活動の重複及び重なりを回避しつつ、要求、標準化の欠落部分を識別し、協働を企画するために、関連委員会と密接に協力する。リエゾンリスト案を参照。
- ~~本委員会では以下は取り扱わない。~~
- ~~建設機械及び装置の製造(ISO/TC 195が対処する)~~
 - サービス

手順

除外事項は以下の通り。

- 都市型廃水システム
- ISO/TC 275及びISO/TC 285/282が担当する範囲内の(対処する汚泥回収、処理及び廃棄並びに水の再利用)
- 一般環境マネジメント(例: ISO/TC 207 14000が対処する)及び道路 交通安全マネジメントシステム側面(例: ISO 39001が対処する)はISO/TC 207及びISO/TC 241が担当する。
- 道路メンテナンス装置はISO/TC 195/SC 2が担当する。
- 道路車両は ISO/TC 241 22が担当する。